

庭中有奇樹

佚名

東漢后期，約在魏阮瞻時

庭中有奇樹，
綠葉發華滋。
攀條折其榮，

將以遺所思。

馨香盈懷袖，
路遠莫致之。

此物何足貴，
但感別經時。

白馬篇

曹植

公元192-232

白馬飾金羈，
連翩西北馳，
借問誰家子？
幽并游俠兒。

英雄形象

少小去鄉邑，
揚聲沙漠垂。

宿昔秉良弓，
楛矢何參差。
控弦破左的，
右發摧月支。
仰手接飛猱，
俯身散馬蹄。

絕技勇敵

狡捷過猴猿，
勇剽若豹螭。

也城多警急，
胡虜數遷移。
羽檄從北來，
厲馬登高堤。
長驅蹈匈奴，

掃敵立功

野田黃雀行

曹植

作於公元221年
時年二十九歲

高樹多悲風，
海水揚其波。
利劍不在掌，
結友何須多。
不見籬間雀，

左顧凌鮮卑。

棄身鋒刃端，

性命安可懷！

父母且不顧，

何言子時妻！

名冊壯士籍，

不得中顧私，

捐軀赴國難，

視死忽如歸。

破私立公精神

見鷓自投羅。
羅家得雀喜，
少年見雀悲。
拔劍捎羅網，
黃雀得飛飛。
飛飛摩蒼天，
來下謝少年。

晚飯后作

陳翰筇 1967年

家無祿姆省人事，
舉火一回三餐備。
整頓需經幾小時，
勞勞飯罷常酣睡。

宿府 杜甫

清秋幕府井梧寒，
宿宿江城蠟炬殘。
永夜角聲悲自語，
中天月色好誰看？
風塵荏苒音書絕，
關塞蕭條行路難。
已忍伶俜十年事，
強移棲息一枝安。

七哀詩三首之一

王粲

山陽人（河南修武）

公元177-217年

作此詩時年僅十七歲

即公元194年

西京亂無象，
豺虎方遘患。
復棄中國去，
委身適荆蠻。

親戚對我悲，
朋友相追攀。
出門各所見，
白骨蔽平原。
路有飢婦人，
抱子棄草間。
顧問跪泣聲，
揮涕獨不還。

未知身死處，
何能兩相完？
駢馬棄之去，
不忍听此言。
南登霸陵岸，
回首望長安。
悟彼下泉人，
喟然傷心肝。

贈李白

杜甫

秋來相顧尚飄蓬，
未就丹砂愧葛洪。
痛飲狂歌空度日，
飛揚跋扈為誰雄。

敝廬遣興奉寄微公

杜甫

野水平橋路，
春沙映竹村。
風輕荇藻舞，
花暖蜜蜂喧。

把酒宜深酌，
題詩好細論。
府中瞻暇日，
江上憶詞源。
跡忝朝廷舊，
情依節制尊。
還思長者轍，
恐逐席為門。

一九六七年一月廿日蘇修領袖
波德戈爾內在梵蒂岡訪教
皇保羅六世；二月十日柯西
金又於倫敦赴英國女王國
宴。以兩事已與北反革命
神聖同盟之重演。

革命徒驚帝心修，
英蘇美意已同流。
明知覆轍盟神聖，
飲鴆無非暫解憂。

陳翰笙，1967年2月20日。

寄王琳

庾信

公元512-580年

玉關道路遠，
金陵信使疏。
獨下千行淚，
開君萬里書。

和侃法師

庾信

秦關望楚路，
灞岸想江潭。
故人應落淚，
看君馬向南。

古詩一首
(出於古樂府《西門行》)

生年不滿百，
常懷千歲憂。
晝短苦夜長，
何不秉燭游？
為樂當及時，
何能待來茲？
愚長愛惜費，
但為後世嗤。
仙人王子喬，
難可等期。

北京王府井大街
改稱人民路

陳翰笙
1967年

時代煥然新，
群衆咸覺悟。
大街王府井，
改稱人民路。
明代皇城根，

列列王府附。
南有甜水井，
取水絡繹赴。
中途啓市場，
貴賤爭相顧。
商賈亦紛紜，
中外滿聲譽。

莫理遜大街，
英語稱一度。
封建亦殖民，
吾民所深惡。
於今街名更，
舉世均仰慕。

(1967年3月)

有所思

西漢時情詩

無名氏

有所思，乃在大海南。
何用問遺君？
雙珠璫瑁簪，
用玉絲縈之。
聞君有他心，
拉雜摧燒之。

摧燒之，當風揚其灰。
從今以往，勿復相思！
相思以君絕！
雞鳴狗吠，
兄嫂當知之。
妃呼稀，
秋風淅淅晨風颭，
東方須臾高知之。

· 高讀為皓，白也。

一九六六年的印度

陳翰笙 1967年2月

美帝蘇修謀半島，
徒用國大黨侵擾。
債台高築幣值落，
糧荒連年人壽夭。

罷工罷課焚官舍，

抗稅拒捕眾中討。
印度洋岸風波惡，
身毒古國方向曉。

送春詞

王維

日日人空老，
年年春更歸。
相歡有尊酒，
不用惜花飛。

七哀（野田黃雀行）

曹植

公元192-232年

明月照高樓，
流光正徘徊。
上有愁思婦，
悲歎有餘哀。
借問歎者誰？
言是宕子妻。
(宕)

君行踰十年，
孤妾常独棲。
君若清路塵，
妾若濁水泥。
浮沈各異勢，
會合何時諧？

願為西南風，
長逝入君懷。
君懷良不開，
賤妾當何依？

晉樂府《怨詩行》用這篇
詩為歌辭，分為七解。

玉階怨 (宮怨詩)

謝朓 (玄暉)
(公元 464-499年)

夕殿下珠簾，
流螢飛復息。
長夜縫羅衣，
思君此何極？

美帝在印支半島擴大侵略戰爭

陳翰芑 1967年3月5日

空襲未停炮又轟，
戰爭升級寇心悻。
英雄自衛抗強敵，
美帝逼和放雷聲。
火力集中人力散，
暴行愈侈盜行傾。
陰謀美修將破產，
半島諸邦應更生。

庚子義和團之歌

一九〇〇年八月

還我江山還我權，
刀山火海爺敢鑽。
哪怕皇上服了外，
不殺洋人誓不完。

一九二七年四月十二日

上海寶山路屠

殺共產黨人，他們的歌

砍頭不要緊，
只要主義真。
殺了我一個，
自有後來人。

中共黨員八机部女幹部
卢光照一九六四年十一月
致書中央監察委員會，
反映群眾意見，劝告
劉少奇勿親自表揚其
妻王光美，竟因以被
陷害為反革命分子。

階級尚爭鬭，
奪權成戰場。
執政如揮劍，

掌握要有方。
敵我若顛倒，
自衛變自戕。
喟我卢光照，
善意諫中央。
奈何當路子，
一意害賢良。

陳翰笙，一九六七年潤。

古詩上山採蘼蕪

(香草)

(東漢初期)

上山採蘼蕪，
下山逢故夫。
長跪問故夫，
新人復何如？
新人雖言好，
未若故人姝。
顏色類相似，

手爪不相如。

新人從門入，
故人從閤去。
新人工織縑，
故人工織素。
織縑日一匹，
織素五丈餘。
將縑來比素，
新人不如故。

古詩十五從軍征

(東漢時代)

十五從軍征，
八十始得歸。

道逢鄉里人，
家中有阿誰？

遙望是君家，
松柏冢累累。

兔從狗竇入，

雉從梁上飛。

中庭生旅穀，
井上生旅葵。

烹穀持作飯，
采葵持作羹。

羹飯一時熟，
不知貽阿誰？

出門東向望，
淚落沾我衣。

古詩步出城東門

步出城東門，
遙望江南路。
前日風雪中，
故人從此去。
我欲渡河水，
河水深無梁。
願為雙黃鵠，
高飛還故鄉。

客中遙寄

故人不歸

長吟

杜甫

江渚翻鷗戲，
官橋帶柳陰。
花飛競渡日，
草見踏青心。
已接形骸累，
真為爛熯深。
賦詩新句穩，
不覺自長吟。

春日江村 杜甫

農務村村急，
春流岸岸深。
乾坤萬里眼，
時序百年心。
茅屋還堪賦，
桃源自可尋。
艱難味生理，
飄泊到如今。

古絕句

菟絲從長風，
根莖無斷絕。
無情尚不離，
(4)
有情安可別？
(1)

郊外閒遊

陳翰笙 1967年

紅瓦綠林布四郊，
高樓廣廈代團焦。
清晨散步行人少，
曠野澄明眼不迷。
靜不器。

去蜀

杜甫

五載客蜀郡，

一年居梓州。

如何闌塞阻，
始作滿江遊。

世事已黃髮，
殘生隨白鷗。

安危大匠在，
何必淚長流。

苦寒行

曹操 (公元一五五至二一〇)

北上太行山，
艱哉何巍巍！
羊腸坂詰屈，
車輪為之摧。
樹木何蕭瑟！
北風聲正悲。
熊羆對我蹲，

電豹夾路啼。

窮谷少人民，雪落何霏霏！

延頸長歎息，遠行多所懷。

我心何怫鬱，思欲一東歸。

水深桥梁絕，中路正徘徊。

迷惑失故路，薄暮無宿棲。

行行日已遠，人馬同時飢。

擔囊行取薪，斧冰持作糜。

悲彼東山詩，悠悠使我哀。

寄素雅胞妹

陳翰笙 1967年

燕山望海上，
北地念南方。
匝月無消息，
如何不旁皇。

重寄素雅胞妹

陳翰笙 1967年

鐵島勝歸燕，
申航只半天。
何時重聚會，
烹茗話窗前。

春曉

孟浩然

春眠不覺曉，
處處聞啼鳥。
夜來風雨聲，
花落知多少。

獨坐敬亭山

(安徽宣城)

李白

眾鳥高飛盡，
孤雲獨去閒。
相看兩不厭，
只有敬亭山。

遣悶 (末一四)

杜甫

烏鵲愁銀漢，
鸛鴒怕錦幃。
會希全物色，
時放倚梧桐。

雜詩

曹丕 (公元一八七至二六)

漫漫秋夜長，
烈烈北風涼。
展轉不能寐，
披衣起彷徨。
彷徨忽已久，
白露沾我裳。

俯視清水波，
仰看明月光。
天漢回西流，
三五正縱橫。
草蟲鳴何悲，
孤雁獨南翔。
鬱鬱多悲思，
綿綿思故鄉。
願飛安得翼，
欲濟河無梁。
向風長歎息，
斷絕我中腸。

春寒

陳翰筭 1967年

春寒凍煞老牛精，
白晝黃梁空自驚。
筭黨集團當路子，
梅花時節竟銷聲。

木蘭詩

後魏無名氏

唧唧復唧唧，
木蘭當戶織。
不聞機杼聲，
唯聞女歎息。
問女何所思，
問女何所憶。
女亦無所思，
女亦無所憶。

昨夜見軍帖，
可汗大点兵，
軍書十二卷，
卷卷有爺名。
阿爺無大兒，
木蘭無長兄。
願為市鞍馬，
從以替爺征。」

東市買駿馬，
西市買鞍韉，

南市買彎頭，
北市買長鞭。
旦辭爺娘去，
暮宿黃河邊。
不聞爺娘喚女聲，
但聞黃河流水鳴濺濺。
日辭黃河去，
暮至黑山頭。
不聞爺娘喚女聲，
但聞燕山胡騎鳴啾啾。

萬里赴戎機，
關山度若飛。
朔氣傳金柝，
寒光照鐵衣。
將軍百戰死，
壯士十年歸。」

歸來見天子，
天子坐明堂。
策勲十二轉，

賞賜百千強。

可汗問所欲，
木蘭不用尚書郎，
願馳千里足，
送兒還故鄉。

爺娘聞女來，
出郭相扶將。
阿姊聞妹來，
當戶理紅妝。

小弟聞姊來，
磨刀霍霍向豬羊。

開我東閣門，
坐我西閣牀。
脫我戰時袍，
著我舊時裳。
當窗理雲鬢，
對鏡帖黃花。

出門看火伴，
火伴皆驚忙。

同行十二年，不知木蘭是女郎。
雄兔脚撲朔，雌兔眼迷離。
雙兔傍地走，安能辨我是雄雌。

清晨步行東郊

陳翰笙

1967年春

紅霞迎曉日，
殘月正西行。

林薄~~也~~霧濛濛

珍禽向我鳴。

俯仰晨光好，
勞人百慮清。

重別周尚書

庾信

(公元五二至五八〇)

陽關萬里道，
不見一人歸。
唯有河邊雁，
秋來南向飛。

白头吟

无名氏

(西漢末年)

皚如山上雪，
皎若雲間月。
聞君有兩意，
故來相決絕。
今日斗酒會，

明旦溝水頭。
躑躅御溝上，
溝水東西流。
淒淒復淒淒，
嫁娶不復啼。
願得一心人，
白頭不相離。
竹竿何嫋嫋，
魚尾何飜飜。
男兒重意氣，
何用錢刀為。

春分降雪

陳翰笙

1967年3月21日

七十俗稱老，
文化革命似新群。
業務暫停進，

灑掃就能四作勤。

書空愁終日，
低雲殘雪壓春分。
鑪存火未燃，
且待來冬砭砭焚。

(世說：殷浩坐席，終日書空作咄咄
怪事四字。)

送石氏

曹植

(公元一九二至二三二)

步登北邙阪，
遙望洛陽山。
洛陽何寂寞，
宮室盡燒焚。
垣牆皆頓擗，
荆棘上蒼天。

不見舊耆老，
但覩新少年。
側足無行徑，
荒阡不復田。
游子久不歸，
不識陌上阡。
中野何蕭條，
千里無人煙。
念我平常居，
氣結不能言。

聞高常侍亡

(高適卒于公元七六五年)

杜甫

歸朝不相見，

蜀使忽傳亡。

宦歷金華省，

何殊地下郎。^①

致君丹檻折，

哭友白雲長。

獨步詩名在，

祇令故舊傷。

① 高適在世時常去東宮藏書處金華殿，逝世後則如晉時蘇耽死後在地下修文。史稱高適負氣敢言，權貴側目，故有「致君丹檻折」之句。

雜詩

曹植 (公元192至232年)

高臺多悲風，

朝日照北林。

之子在萬里，

江湖迥且深。

方舟安可極？

離思故難任。

孤雁飛南游，

過庭長哀吟，

翹思慕遠人，

願欲托遺音。

形影忽不見，

扁羽翩傷我心。

東郊春望

陳翰登

1967年3月

平蕪含紫葦，
楊柳寫春容。
舉世奪權鬧，
東風警晨鐘。

陪侍郎叔遊洞庭
醉后作

李白

剡却君山好，
平鋪湘水流。
巴陵無限酒，
醉殺洞庭秋。

旅夜書懷

杜甫

細草微風岸，
危檣獨夜舟。
星垂平野闊，
月湧大江流。
名豈文章著，
官應老病休。
飄飄何所似？
天地一沙鷗。

子夜歌

晉玄名氏

自從別歡來，
奩器了不開。
頭亂不敢理，
粉拂生黃衣。

從軍行

令狐楚

朔風千里驚，
漢月五更清。
縱有還家夢，
猶聞出塞聲。

荆軻贊

左思

(公元290年)

荆軻飲燕市，
酒酣氣益震。
哀歌和漸離，
謂若傍無人。

雖無壯士節，
興世亦殊倫。
高眇邈四海，
豪右何足陳。
貴者雖自貴，
視之若埃塵。
賤者雖自賤，
重之若千鈞。

子夜歌

晉代失名氏

歡愁儂亦慘，
郎笑我便喜。
不見連理樹，
異根同條起。

子夜四時歌

晉代无名氏

(一)

春林花多媚，

春鳥意多哀。

春風後多情，

吹我羅裳開。

(二)

朝登涼臺上，

夕宿蘭池裏。

乘月采芙蓉，

夜夜得蓮子。

(三)

仰頭看桐樹，

桐花特可憐。
願天無霜雪，
梧子解千年。

(四)

淵冰厚三尺，
素雪覆千里。
我心如松柏，
君情復何似？

故行宮

元稹

(以詩或付王建作)

寥落故行宮，
宮花寂寞紅。
白頭宮女在，
閒坐說玄宗。

宮槐陌

(古代樹青槐以表道，
東西通道曰陌。)

裴迪

門前宮槐陌，
是向欽湖道。
秋來風雨多，
落葉無人掃。

長春汽車廠老工人
陳庆玉拾糞贈農民

陳翰笙 1967年3月

廠工休養已經年，
散步終然念農田。
拾糞萬金公不取，
只緣學好老三篇。

(毛澤東：紀念白求恩，
為人民服務，愚公移山。)

擬行路難

鮑照 (字明遠)

(公元415-470年)

山東鄒城縣人

對案不能食，
拔劍擊柱長歎息。
丈夫生世能幾時？
安能躡變垂羽翼？

棄檄罷官去，
還家自休息。
朝出與親辭，
暮還在親側。
弄兒牀前戲，
看婦機中織。
自古聖賢盡貧賤，
何況我輩孤且直。

暫使下都、夜告新林，
至京邑，贈西府同僚

京邑、
下都即
金陵。

謝朓

公元464至499年

大江流日夜，
客心悲未央。
徒念關山近，
終知返路長。

秋河曙耿耿，
寒渚夜蒼蒼。
引領見京室，
宮雉正相望。
金波麗鳩鵲，
(月貌) (漢觀名)
玉繩低建章。
馳車鼎門外，
思見昭丘陽。

馬也暉不可接，
何況隔兩鄉？
風雲有鳥路，
江漢限無梁。
常恐鷹隼擊，
時菊委嚴霜。
寄言尉羅者，
寥廓已高翔。

瑯琊王歌

北朝无名氏

新買五尺刀，
懸著中梁柱。
一日三摩娑，
劇於十五女。

別詩

(漢)李陵

有鳥西南飛，
熠熠似蒼鷹。

朝發天北隅，
暮聞日南陵。
欲寄一言去，

託之牋綵繪。
因風附輕翼，
以遺心蘊蒸。
鳥辭路悠長，
羽翼不能勝。
意欲從鳥逝，
駕馬不可乘。

清晨步入建國門外
使館區

陳翰笙
1967年

紅霞煥朝晴，
殘月正西行。
林薄滿蒙氣，
鵲聲將我迎。

放船

(在川江中航行)

杜甫

(集外詩，見郭知達黃鶴集)

收帆下急水，
卷幔逐回灘。
江市戎戎暗，

山雲淒淒寒。

荒林無徑入，
獨鳥怪人看。

已泊城樓底，
何曾夜色闌。

題平陽郡汾橋
邊柳樹

岑參

此地曾居住，
今年宛似歸。
可憐汾上柳，
相見也依依。

代東門行

鮑照 (明遠)

(公元415至470)

傷禽惡弦驚，
倦客惡離聲。
離聲斷客情，
賓御皆涕零。

涕零心斷絕，
將去復還訣。
一息不相知，
何次異鄉別。
遙遙征駕遠，
杳杳白日晚。
居人掩閨卧，
行子夜中飯。

野風吹秋草，
行子心腸斷。
食梅常苦酸，
衣葛常苦寒。
絲竹徒滿坐，
憂人不解顏。
長歌欲自慰，
彌起長恨端。

印度新志士獄中寫血書，
由印度海員至中國黃埔，
遞交港務幹部，溫語獲得
毛主席著作。

四億元元未睡去，
獄中灑血索毛著。
崑崙南麓揭竿時，
猛獸毒蛇付刀鋸。

陳翰笙，1967年3月。

贈范曄詩

陸凱

(劉宋時代第五世紀)

折花逢驛使，
寄與隴頭人。
江南無所有，
聊贈一枝春。

垓下歌

項籍

(公元前232至前202)

力拔山兮氣蓋世，
時不利兮騅不逝。
騅不逝兮可奈何！
虞兮虞兮奈若何！

(垓下在今安徽靈璧縣東南)

大風歌

劉邦

(公元前256至前195)

大風起兮雲飛揚。

威加海內兮歸故鄉。

安得猛士兮守四方。

秋風辭

劉徹 (即漢武帝, 公元前156-87)

作於河東, 公元前113年

秋風起兮白雲飛,
草木黃落兮鴈南歸。
蘭有秀兮菊有芳,
懷佳人兮不能忘。
汎樓船兮濟汾河,
橫中流兮揚素波。
簫鼓鳴兮發櫓歌,
歡樂極兮哀情多。
少壯時兮奈老何!

送王司直

皇甫曾

西塞雲山遠，
東風道路長。
人心勝潮水，
相送過潯陽。

禹廟 (四川臨江府)

杜甫

禹廟空山裏，
秋風落日斜。
荒庭垂橘柚，
古屋畫龍蛇。
雲氣生靈壁，
江聲走白沙。
早知乘四載，
疏鑿控三巴。

懷錦水居止

(因蜀亂而懷思草堂)

杜甫

萬里橋西宅，
百花潭北莊。
層軒皆面水，
老樹飽經霜。
雪嶺界天白，
錦城曛日黃。
惜哉形勝地，
回首一茫茫。

迎春

陳翰笙 1967年

風伯逢春來，
舒和暖日回。
寒林笑相迎，
花塢欣欲催。
窗外多鳴鳥，
爐中減餘灰。
軍民赴公社，
播穀喜同陪。

上白帝城二首

杜甫

(一)

江城含宴態，一上一回新。
天欲今朝雨，山歸萬古春。
英雄餘事業，衰邁久風塵。
取醉他鄉客，相逢故國人。
兵戈猶擁蜀，賦斂強輸秦。
不是煩形勝，深愁畏損神。

(二)

白帝空祠廟，孤雲白往來。
江山城宛轉，棟宇客徘徊。
勇略今何在？當年亦壯哉！
后人將酒肉，虛殿日生埃。
谷鳥鳴還過，林花落又開。
多慙病無力，騎馬入青苔。

遣悶

一九六七年三月
陳翰笙

一心向青帝，
怕人稱我翁。

胡為居幹部，
祇合作小工。

曠昔農村赴，
察知其隱衷。

近年探外事，
難於奏效功。

蹉跎研究所，
分曹失異同。

無權徒有職，
碌碌以書空。

曉入鐵閘啓，

昏歸電鈴終。

勁松寒尤健，
不敢息微躬。

每臨休假日，
吟嘯時倚桐。

移居夔州作

杜甫

伏枕雲安縣，
遷居白帝城。

春知催柳別，
江與放船清。

農事聞人說，
山光見鳥情。

高功饒斷石，
且就土微平。

舟下夔州郭宿

杜甫

依沙宿舸船，
石瀨月娟娟。
風起春燈亂，
江鳴夜雨懸。
晨鐘雲岸溼，
曙色石堂烟。
柔橈輕鷗外，
含悽覺汝賢。

飲酒看牡丹

劉錫禹

今日花前飲，
甘心醉數杯。
但愁花有語，
不為老人開。

莫相疑

杜甫

男兒生無所成頭皓白，
牙齒欲落真可惜。

懷獻三賦蓬萊宮，
自怪一日聲輝赫。

集賢學士為堵牆，
觀我落筆中書堂。

往時文采動人主，
以日飢寒趨路旁。
晚將末契託年少，
當面輸心背面笑。
寄謝悠悠世上兒，
不爭好惡莫相疑。

亞非各國人民聲
討美英帝國主義及其傀
儡以色列

一九六七年五月

陳翰笙

密密戰雲紅海濱，
徒教傀儡援諸鄰。
天方民族非昔比，
壓倒西風國勢新。

侵越美軍陷入深淵

一九六七年三月

陳翰笙

日耗美元六千萬，
人民担负長怨恨。
傷亡晝夜超三百，
反戰心情正滋蔓。

白帝城最高樓

杜甫

城尖徑仄旌旄愁

獨立縹緲之飛樓。

峽坼雲霾龍虎睡，

江清日抱鼉鼉遊。

扶桑西枝對斷石，

弱水東影隨長流。

杖藜歎世者誰子？

泣血迸空回白頭。

武侯廟

杜甫

遺廟丹青古，
空山草木長。
猶聞辭后主，
不復臥南陽。

勞勳贊

陳翰笙

1967年

雨降消塵氛，
汗流息勞筋。
文明仗人力，
工苦創奇勳。

論詩

趙翼(雲松)清乾隆時人

一、
隻眼須憑自主張，
紛紛藝苑漫雌黃。

矮人看戲何曾見，
都是隨人說短長。

二、
詞客爭新角短長，
迭開風氣遍登場。
自身已有初中晚，
安得千秋尚漢唐。

三、

李杜詩篇萬口傳，
至今已覺不新鮮。
江山代有才人出，
各領風騷數百年。

四、

滿眼生機轉化鈞，
天工人巧日爭新。
預支五百年新意，
到了千年又覺陳。

赤霄行

杜甫

孔雀未知牛有角，
渴飲寒泉逢觝觸。
赤霄玄圃任往來，
翠尾金花不辟辱。
江中淘河嚇飛燕，
銜泥却落羞華屋。

皇孫猶曾蓮勺困，
衛姬見貶傷其足。
老翁慎莫怪少年，
葛亮貴和書有篇。
丈夫垂名動萬年，
記憶細故非高賢。

贈張鎬

宰相兼河南
節度使

李白 757年春季

卧病宿松山，
蒼茫空四鄰。
聞君自天來，
日張氣益振。

北京北海公園西側
壽峰夾道高幹俱樂部

陳翰笙

1967年4月

高幹俱樂部，
修正主義開別墅。
地廣七公頃，
堂皇六層披雲觀。

工程號零捌，
耗去民幣千萬許。
內室外平台，
光練舞廳竟三處。
舞女多選拔，
七日兩次來伴舞。
服務豈乏人，
員工近百何所取。
彭真鄧小平，
誇誇自詡為豪舉。

論詩

元遺山

東野窮愁死不休，
高天厚地一詩囚。
江山万古潮陽筆，
合在元龍百尺樓。

(此詩抑孟而伸韓)

峽中覽物

杜甫

曾為掾吏趨三輔，
憶在瀋關詩興多。
巫峽忽如瞻華嶽，
蜀江猶似見黃河。
舟中得病移衾枕，
洞口經春長薜蘿。
形勝有餘風土惡，
幾時回首一高歌？

詠懷 阮籍

天馬出西北，
由來從東道。
春秋非有託，
富貴焉常保。
清露被皋蘭，
凝霜露野草。
朝為媚少年，
夕暮成醜老。
自非王子晉，
誰能常美好。

長沙橘子洲橘樹

一九六七年六月

陳翰笙

童年寓長沙，
信步湘江涯。
常遊橘子洲，
層林蓋白花。
孟冬見果實，

黃赤色堪嘉。
未熟先採摘，
味酸浸出牙。
最后摘下者，
多子宛如瓜。
牟利橘種壞，
主客徒咨嗟。
人民公社起，
料尔能驅邪。

別妻

蘇武

結髮為夫妻，
恩愛兩不疑。
歡娛在今夕，
燕婉及良時。
征夫懷往路，
起視夜何其。

參辰皆已沒，
去去從茲辭。

行役在戰場，
相見未有期。
握手一長嘆，
淚為生別淚。
努力愛春華，
莫忘歡樂時。
生當復來歸，
死當長相思。

國務院高級幹部^{徐明}
是中共中央調查部長孔
原之妻，在文化大革命中
因案自盡。

陳翰笙

1967年2月

歎息當路子，平時驕貴盈。

文化革命起，私怕紅衛兵。
插手糾察隊，妄將政策更。
武鬥造反者，青年多就烹。
畏罪難自盡，人猶斥^{徐明}。

除草
杜甫

草有害於人，
曾何生阻修。
其毒甚蜂蠆，
其多弥道周。
清晨步前林，
江色未散憂。

芒刺在我眼，
焉能待高秋？

霜露一凝凝，
蕙葉亦難留。

荷鋤先童稚，
日入仍討求。

轉致水中央，
豈無雙釣舟。

頑根易滋蔓，
敢使依舊年。

自翫蒲籬曠，
更覺松竹幽。

芟夷不可闕，
疾惡信如讐。

短歌行

(晋) 傅玄 (休奕)

長安高城，層樓亭亭。

干雲四起，上貫天庭。

蟋蟀何慙，行如軍征。

蟋蟀何感，中夜哀鳴。

蟋蟀何樂，粲粲其榮。

寢寐念之，誰知我情。

昔君視我，如掌中珠。

何意一朝，棄我溝渠。

昔君心我，如影可形。

何意一去，心如流星。

昔君心我，兩心相結。

何意今日，忽然兩絕。

斥新官僚新真

冒名福利耗公帑，
地隧敷陳值萬元。
侈將古錢用錄音，
演員琴師踵其門。
既占公家冷氣机，
後遊海濱蕩其魂。

吉斯吉姆红旗牌，
(三輛汽車)一家存。
去歲去政官僚新，
惹得人人出怨言。

陈翰笙，

1967年2月25日

草堂(末一段)

杜甫

天下尚未寧，
健兒勝腐儒。
飄飄風塵際，
何地置老夫。
於時見疣贅，
骨髓幸未枯。
飲啄愧殘生，
食薇不顧餘。